

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hozva:		Vidéken postai szétbétöltéssel:	
Egész évre	12 frt	Egész évre	14 frt
Fél évre	6 "	Fél évre	7. "
Negyed évre	3 "	Negyed évre	3.50
Egy órára	1 "	Egy órára	1.20

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főút 51. sz. a., hová hirdetések, előfizetési pénzek és a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. petit sor egyszer . . . 6 k. | Bővezdíj külön 30 kr
Minden következőnél . . . 4 | Nyittdíj sora 15 "

Szerkesztőség:

Az arad-eszéki egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

Baross öröke.*

Budapest, július 16.

Két hónapja elmúlt, hogy az illavai sirbolt ajtaja bezárult Baross Gábor hült tetemei mögött. Több mint két hónapja, hogy pihen a nagy munkás, aki míg élt, soha meg nem nyugodott, pihenni nem tanult. Munkájának nagy terhet egy időre méltó miniszter társa Wekerle Sándor vette munkabíró vállaira. De örökséget nem vette birtokba, csak kezelését vállalta magára, hogy sértetlenül bocsássa kezeibe annak, aki hivatalosan végleg betölteni azt a helyet, amelyet Baross Gábor, eltávozásával üresen hagyott.

Az ideiglenes utód, az ügyek vezetője, híven dolgozott tovább elődje szellemében. Nem változtatott az irányon, amelyben közgazdasági politikánk hajóját Baross Gábor megindította. Odaállt a kormányrud mellé, hogy ezt az irányt kövesse tovább is és haladjon fennakadás nélkül azon a helyes uton, melyen megindult, és melyet célhoz vezetőnek talált az egész ország közvéleménye, bizvást mondhatjuk, kivétel nélkül. Wekerle Sándor eddigi tevékenysége a kereskedelemügyi miniszterium élén nem terjedt többre, mint a legsürgősebb teendők elvégzésére. De az a kevés, amit ott végzett, a mód, amelylyel az elhunyt miniszternek általa különben is a legapróbb részletekig ismert intenczióit végrehajtotta, sokakban felkeltette a vágyat, vajha végleg is megmaradna a magyar közgazdasági ügyek kormányzatának élén.

Wekerle Sándort azonban még várja a csak most megkezdett valutarendezés

A „Nemzet” holnap megjelenő számából közöljük cikket. Szerk.

ügye. Reá szükség van az ország számos megoldásra váró pénzügyi kérdésének megfejtésénél. Nagy tér nyílik az ő munkásságának a pénzügyek elén. Bármily erőt érezzen is magában, azt az emberfeletti feladatot, hogy egyaránt és együttesen vezesse a széleskörű pénzügyi kormányzatot és a még tágabb mezejű közgazdasági politikát, magára vennie lehetetlen. Mind a két ága a kormányzatnak egész embert követel meg. Még egynek is sok az a munka, ami ez ágak mindegyikében a vezetőre hárul.

A mily fontos a közel jövőben a pénzügyi kormányzat vezetése a szükségesnek mutatkozó számos reform miatt, épp oly fontos a közgazdasági tárca ellátása, az eddig inaugurált rendszer megtartása érdekében.

Hazánkban fokozott a jelentősége a közgazdasági politikának. Szükséges, hogy az nemcsak az általános gazdasági és közvagyonosodási igényeket elégítse ki, hanem megfeleljen a nemzeti kívánalmaknak is. Erő és hatalom a kereskedelem, az ipar és a közlekedés. Ezt az erőt, ezt a hatalmat a nemzet érdekében kell felhasználni annak, aki vele rendelkezik. Ennek az erőnek, ennek a hatalomnak minél nagyobb fokozására van szükségünk azért, hogy az ország gyarapodása fejlődjék, megismosodjék.

Manapság Magyarország felvirágzásának alapjait a közgazdasági fellendülésben kell keresnünk. Az utolsó évek politikája idézte elő ezt a fellendülést. Kell tehát, hogy ezt a politikát folytassa, aki a Baross Gábor örökségét véglegesen átveszi. A kereskedelem terén megindult fejlődésnek nem szabad megakadnia, az iparfejlesztési nagy akciót folytatni kell s a közlekedésügyünkben

inaugurált reformok végrehajtásának nem lehet szünetelni.

Immár megkezdett nagy munkák folytatása, betetőzése kell hogy az új kereskedelmi miniszter feladatát képezze. Bárhol lehetne is a gyakorlati politika terén experimentumokról beszélni, aminthogy épp a politika praxisában sehol sem lehet, a közgazdasági politika lenne legfőképp az, mely eleve kizárja a kísérletezést.

Az új kereskedelmi miniszter feladata nehéz feladat lesz. Bele kell magát élnie elődje szellemébe a nélkül, hogy egyszerű végrehajtója legyen nagy ideáinak. Meg kell értenie, át kell éreznie azt, a mi alapját képezi csak imént megkezdett és jónak bizonyult gazdasági politikáknak.

És ki lehetne más, aki e kívánalmaknak képes megfelelni, ki lehetne, aki nemcsak külső alakulatokban, hanem az indító vezéreszmékben is legjobban fel tudná fogni közgazdasági politikánkat, mint az, aki az elköltözött miniszternek hű munkatársa, szellemének életében megértője, eszméinek részese, munkálkodásának tanuja és segítője volt?

Ki vehetné át érdemesebb Baross Gábor örökét, mint vele együttműködő államtitkárja, Lukács Béla?

Benne meg van mindaz, amit a nemzet a kereskedelemügyi tárca jövő vezetőjétől megkívánhat. Éveken át élt abban a légkörben, melyben jelenlegi közgazdasági politikánk megfogalmazott, megérlelődött nagygyá fejlődött. Ismeri a reszort minden, még a legaprólékosabb részleteit is. Ismeri a célt, mely felé közgazdasági politikánk törekszik. Az az irány, mely az ő segédkezése mellett inauguráltatott, java részben az ő közreműködésével választott meg. Része van mindenben, ami ezen

TÁRCZA.

— Julius 17. —

Robin Adair.

(Angol népvise.)

Megjöttél, ég hozott
Robin Adair!

Még egyszer ég hozott
Robin Adair!

Érzem kezéd remeg,
Pilládon köny rezeg,
Látván szülőhelyed,
Robin Adair!

Rég váltunk el, szívem,
Robin Adair!

Imám kísért, szívem,
Robin Adair!

Míg voltál tengeren,
Bár szólt más édesen,
Rád vártam szüntelen,
Robin Adair!

Borul rém megint,
Robin Adair!

Ne hagyj el ám megint,

Robin Adair!

S ha hű maradt szived.

Én sem szegyek hitet,

Nem lézlek, csak tied,

Robin Adair!

Pekry Károly.

Temetés.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —

Éppen most hozták ki a koporsót. A fájdalomnak valami borzalmas sikoltása tört előre. Megreszketett bele mindenki. Még ez a kerges fa is, a mi alatt állottam. Megreszketett és könyezett. Hamvas leveléről nehéz csepp esett le. Éppen az arcomra, a hol összevegyült az enyémmel s mint hegyi meredeken a picziny patak, futott le gyorsan. A szomszjas föld rögtön beitta.

Mély gyászban, roskatag léptekkel a földi legnagyobb bánat követte a koporsót. Az anya jött. Már nem tudott sírni; de fájó tekintetében volt valami megrendítő, részvétre keltő. Méla nézése merőn rátapadt arra a hat-szegletes koporsóra, melyben életének minden örömét temetik el.

Utána a közvetlen rokonok következtek.

Szemük gyors vizsgálatot tartott a jelenvalók felett. Hogyne! Ők a mostani utolsó aktus krónikásai.

A gyászoló közönség soraiban halk, alig észrevehető mozgás susogott. Egy sugár női alak felé fordult a figyelem, aki most lépett ki az ajtón egy éltebb ur karján. Gyászfátyolát tánczra pördítette a szél. Homlokáról lefordult a bogárhaj-kordina s látni engedte szép márvány homlokát. Gyászszegélyű piczi zsebkendőjét görcsösen szoritotta sápadt, fehér kis kezeivel szeméire, másik kezével a hosszú gyászruha uszályát óhajtotta megmenteni a portól. E miatt kissé felbillent a ruha. Apró lábcskáján megakadt a szem, ha ugyan még e gyászos pillanatban is világi hiúságokra vetemedhetett valaki. Pedig ilyen profán lelkek sokan voltak. „El fogtok kárhozni”, mondotta a leány egy perzselő tekintete, a mint görcsösen lecsuklott, az apró kéz szeméiről és két villogó gyémánt ontotta fényes sugarait a gyászoló gyülekezetre. A hatás alól senki se szabadulhatott.

— Szegény szép menyasszony; — sepegték itt-ott. Az oltártól hurcolta el deli völgényedet a halál.

A közönség tisztelettel nyitott utat. A földi pálya bucsuztatója jött. Az ég emberi

a téren a közelmúltban történt. Bizvást és joggal követelheti e részt magának és mondhatja a vezéreszméket sajátjainak. És ebben meg van a biztosíték arra, hogy közgazdasági politikánk terén, annak alapjai tekintetében változás nem fog beállni.

De Lukács Béla személyiségében egyéniségében, képességeiben meg van a biztosíték arra is, hogy a lázas tevékenység, mely a kereskedelmi tárcza egyes ágazatainak fellendülését előidézni segített, nem fog lankadni. Lukács Béla együtt dolgozott Baross Gáborral. Odaadó munkatársa, támogatója, segítője volt. Megszokta a fáradhatatlan munkát. A ki pedig egyszer hozzászólt ahhoz, hogy sokat dolgozzék, az nem bír többé hozzászólni a kevesebb munkához.

Örömmel üdvözljük Lukács Bélát a kereskedelmi miniszteri széken. Örömmel üdvözljük, mert meg vagyunk győződve, hogy kinevezésével nyerni fog az ország, meg vagyunk győződve, hogy erélylyel, odaadó buzgósággal fogja vezetni közgazdasági politikákat a helyes irányban.

A kormány s a nemzetiségek.

Budapest, július 15.

— é — A magyar közvélemény meglehetősen nyugtalanítva van a román magyarellenes mozgalmak hírei által, nyugtalanítva s egyúttal felháborítva az ellenzék lapok azokkal kapcsolatos izgatásai által. Azért elismerést is érdemelnének Ugron s Apponyi gróf e dolgnak képviselőházi szóvátétele által, ha napnál világosabban le nem ritt volna róluk a szándék, hogy azt pártérdekből kizsákmányolni akarják a Szapáry-kormány ellen.

Ugron kérdés tárgyává tette a bécsi román memorandum embereinek üldözés alá helyezését. Szilágyi igazságügy-miniszter utalt a kérvényezésnek sarkalatos közjogi elvére, mely tiszteletben s érvényben tartandó, — még ha visszaélnének is avval, — a Magyarországon fennálló jog s szabadság bizohyítására. De kijelentette, hogy e memorandum terjesztése, mert magyar államellenes izgatást foglal magában, éppen azon fenytő törvények alá esik mint más, sajtó útján történő izgatás, s a magyar kormány

nem is fog késni ott, ahol szükséges, az izgatók üldözésével s megtorlásával.

Szilágyi e nyilatkozata már teljesen jelezte a magyar kormány a nemzetiségi izgatással szemben elfoglalt álláspontját: a törvényes jogrend alapján rendületlenül megállni, nem idegeskedni, de a jogrend ellenségeit kérlelhetlenül letiporni. Ez álláspont teljes harmóniában van a magyar nemzet érületével s azért a képviselőház a miniszter e nyilatkozatát egyhangu helyesléssel tudomásul is vette.

Apponyi tehát csak egyedül a miniszterelnök elleni pártoskodási agyarkodásból duplázott rá a miniszterelnökhöz intézett interpellációval a román izgatókra. Megérdemelte azért az éles gunyt, melylyel Szapáry gróf miniszterelnök rögtön megadott válaszában a nemes grófnak e nemes szándékát aposztrofálta, de önkénytelen s bizonynyal nem szándékos érdemet is szerzett maga számára, mert az ő felszólalása adta meg a z a l k a l m a t Szapáry grófnak, hogy a most fenforgó nemzetiségi izgalom incidenséből kifolyólag Magyarország vezér-államférfiához illő nyilatkozatot tehessen.

Alapelve e kérdés elintézésében a nyugalom és szabadság, a törvényes alapon való rendületlen megállás, s e törvényes alapnak megjelöli a magyar állam egységét, az ország összes lakosságából álló osztatlan egy magyar nemzetet, a magyar államnyelvet, s a magyar nyelvnek törvényes uton való terjesztését. (Tapsolt a jobboldal, az ellenzék pedig hallgatott szégyenkezve lapjaik miatt, melyek közvetve most ily határozott meghazudtolást kaptak azon rágalmakért, melyekkel azt akarták elhitetni, hogy Szapáry a magyar nemzet jogai árán alkudozik a nemzetiségekkel! Kimondá, hogy az állam egységének fentartása s a magyar törvények megtartása minden bármelyajku honpolgár kötelessége, akár tetszik neki, akár nem, s hogy a megtartásra szigoruan ügyelni a kormány feladata. S továbbbi beszéde egyenesen a románoknak szól. Megdicséri a hivatalos Romániát, hogy az ellenük ott folyó izgatást fékezi, tudtául adja, hogy ez kötelessége mint

oly kisebb szomszédnak is, ki monarchiánk jó akaratára van ráutalva. S aztán kimutatja, hogy hazai románságunknak nincs oka sérelmeket emlegetni, s figyelmezteti őket, hogy céltalan a passzivitási politikájuk, mely a magyar törvényhozásban nem akar részt venni és kívül duzzog; ha meghajolnak a magyar államjog előtt s megjelennek a magyar törvényhozásban, ez kívánataikat, hacsak teljesíthetők, meg fogja hallgatni. Kimutatta, hogy mily különbség van a magyarországi románok s romániai magyarok jogi helyzete közt, hogy a népoktatásról a nemzetiségekről, a községi önkormányzatról, a sajtószabadságról, a gyülekezési jogról fennálló törvények alapján románjaink s összes nem-magyar ajku honfitársaink annyi szabadságot s jogot élveznek, amennyit más országok nem adnak meg. A kereskedelmi törvény alapján szabadon alapíthatnak nemzetiségi pénzüzeteket s ezek erejét a maguk szilárdítására, de ellenük is fordíthatják. Kimondta, hogy a kormány minden honpolgárnak javára akarja a közigazgatást javítani azt olcsóvá, igazságossá, feddhetlenné tenni, az államnyelvet s ezzel a közös műveltséget terjeszteni: de kimondá azt is, hogy ha ez általa kijelölt uton a cél nem érhető, a kormány kész oly törvénykezési felhatalmazás kérésére is, amelynek alapján az izgatásokat lehetővé tevő törvényes szabadság jogalapja megszükkítették.

A képviselőház általános helyesléssel vette e nyilatkozatot, mely az egységes magyar állam s Európában ezer éve domináló magyar nemzet önértetéhez s okos politikájához egyedül méltó. Mutatja, hogy Szapáry gróf vezetése alatt a magyar kormány nem ad fel szikrányit sem a magyar jogból azon kézzel, melyet a románság felé bekülésre nyújt, ök lássák s bünhödjék, ha ezt visszautasítják.

A magyar nemzetnek csak ez a nyugodt önértetes, erőteljes, elővigyázó magatartás válhatik a hasznára, nem pedig az ellenzék által ajánlt erőszakos meg gondolatlan hősködés, mely kész mindjárt ágyuval löni a verebekre. Hisszük, hogy az ország közvéleménye nem hagyja magát fellovaltanni, hisz látnia kell, hogy Szapáryt a közvélemény előtt tul-

képviselője, a pap. A nyomasztó gyász-hangulat tetőpontjára jutott. Még az ékárpitot is leborította egy sötét felhővel az égi pompos funébrés.

Beszentelték a halottat. A „De profundis“ dalát, mely a fájdalomnak legfűnségesebb poezise, szárnyaira vette a hideg szellő. Reszketett mindenki. Csodálatos bűverővel tartott fogva mindenkit a pusztulásnak e mély tragédiája. Pedig mennyiszor van repertoáron s még sem tudunk hatásától menekülni soha.

Eszébe jutott mindenkinek egy ember, a kiről mai életében azt őrizte a köztudat, hogy aranykarakter. Csak huszonöt éves volt és már volt multja. Orvos volt pályakezdeten. De azért ismerték sokan és áldották. Mennyi anya sirja most a hála könyveit. A megmentőnek szólunk e könyvek, aki tudománya és odaadásával a halál karjaiból szakította vissza szerető anyja keblére a gyermeket. Egy ott köztük csak a garádcsig mert előtörni. Nagyon szegényes a viselője, pedig az ünneplőt vette fel. Nem való e fényes gyülekezésbe. Két sápadt, szepögő gyermeket tart a kezével. Ajka önfelédten makogja:

— Aldalak poraidban is. . .

Ez a sápadt asszony, mindenki tudja a gyászolók közt, Isten után ennek a halottnak köszönheti, hogy gyermekei élnek. A szomszéd faluból való. Fél napi járót tett gyalogszerrel, gyermekeit cipelve, hogy itt lehessen.

Halkan mondja az imát, melynek vég-szavait a pap ajkairól ide hozza a szél. Könyeit neha-néha öklével törüli fel. Es az a szép sugár menyasszony nem tud sirni a koporsó melle t. De azért csak néha vezi le szemeiről a fekete szegélyü batisztot. Tekintetével időnként befutja a gyászoló közönséget, mintha mondaná:

— Ne engem sajnáljatok hanem őt. . .

S valóban, nagyon sokan azt a csendes embert sajnálják ott a koporsóban, a ki megtudott halni ennek a barna gyönyörűségnek bírása nélkül.

Utoljára szenteli be a pap a koporsót. Az édes anyja csukló görcsökebe esik, éber emberek kettőztetett vigyázattal lesznek a percze. hogy az ájuldozó asszony el ne bukják. A borzasztó helyzet végig mészeli a leány arcát, a gyász könyvei szörnyen ragadósak. Fekete pillán harmatcsepp ragyog. Ráveti magát a ravatalra és sziveket zsugorít össze a szava:

— Ne hagyj itt, Ödön. . .

Alig tudják a koporsótól elválasztani. Még utoljára is az édes anyja erősíti meg lelkét. Keblére tüzi azt a szép leányt. Es szinte boldog, hogy fiát más is így tudja szeretni. A gyász önzése ez. Együtt fognak sirni, a mig élnek.

Kocsikra, fényes fogatokra segítik a gyászolókat. A sápadt leánynak a harmadik jut,

a legtényesebb. Vigyázva helyezkedik el benne, megigazítja hosszú fátyolát, fekete bogyós kalapját, kuszált fürteit, aztán beletemeti magát bánatába.

Végigdübörög a menet a városon. Beláthatlan menet kíséri. Szép temetés — mondják. Itt van az egész város. Egy munkás élet egész jutalma. Igazán a legtöbben azért élünk, hogy ilyen „szép“ temetésünk legyen.

A sarkertbe érnek. Elföldelik. Fejfáját beillesztik. Göröngyöket szórnak erre a földi pupra, elállongalnak még egy ideig, aztán visszaadják a temető méla csendjének.

A temetésnek vége van.

Mindenki úgy távozott el arról, hogy nem képes mérlegelni, ki „fejtett“ ki nagyobb bánatot. Az anyae, vagy az a leány, a menyasszony?

Sokan azt hiszik, hogy a leány. Hisz oly nagyon szerette . . .

*

. . . És mikor a leányt visszaviszi a kocsira haza, végignézi nehéz ruháját s bosszankodva ránczolja össze homlokát.

— De micsoda alkalmatlan kocsira is tetek engem. Hiába vigyáztam. Mégis összegyűródött, tönkrement a ruhám. Bizony a szegény Ödön rossz néven se vegye, ha nem fogom egy fél évig gyászolni.

Vetési László.

licitálják, s a mellett nem is gondolnak arra, hogy izgató frázisaikból az országos béke háztetőjét meggyújtó üszök is válhatnak.

Sima Ferencz mandátuma.

— A második bíráló bizottságból. —

A tápéi képviselőválasztás ellen beadott kérvénynek fogantja lett.

Sima Ferencz mandátumát — mint azt az „Aradi Közlöny“ rövid táviratban már tudatta — megsemmisítették.

A képviselőház második bíráló-bizottsága délután négy órától esti tíz óráig tartott tárgyalás után, a következő ítéletet hozta:

„A képviselőház második bíráló-bizottsága a tápéi választókerületben 1892. évi január hó 18-án megtartott képviselőválasztást ítéletileg érvénytelennek s az ezen választáson Fekete Márton választási elnök és bizottsága által Sima Ferencz szentesi lakos részére kiállított országgyűlési képviselői megbízást, mandátumot semmisnek jelenti ki.

Megfog kerestetni tehát az országgyűlés képviselőházának elnöke, hogy e megsemmisítés következtében a tápéi kerületben új országgyűlési képviselő-választást tüzzen ki.“

Mindezek felül pedig ítéletileg kötelezi a bizottság Sima Ferencz szentesi lakost, hogy a választás megsemmisítése ellen kérvényezők képviselőjének Nagy Dezső dr. budapesti ügyvédnek 1000 frthau megállapított költséget, Hets Ödön budapesti ügyvédnek, a választás védőjének 800 frtot 15 nap alatt megfizessen.

A Rudnay Béla országgyűlési képviselő, mint kiküldött biztos vezetése alatt megtartott vizsgálatnak költségeit a bizottság 498 frt 50 krban állapította meg.

E 498 frt 50 krnyi vizsgálati költségből 200 frtban Sima Ferencz szentesi lakost, 298 frt 50 krban pedig a kérvényezőket marasztalta el.

Sima ilykép kerek 2000 frttal fizeti meg a pünkösdi királyságát.

Ez ítélet indokolásának lényege a következő:

A bizottság a vizsgálatot a kérvény ama vádjaira való tekintettel rendelte el, hogy:

1. A Léva y József részére számítható több jogos szavazatot a választási elnök visszautasított, részben kicsinyeskedésből, részben pedig azért, mert előzőleg már más nem jogosított hasonló nevének helyettük már Sima Ferenczre leszávaztak.

2. Sima Ferencz részére holtak és azonos nevű élők helyett beadott több jogosulatlan szavazatot a választási elnök elfogadott; és

3. A Sima-párt már a választás előtt s a választás ideje alatt is oly foku terrorizmust fejtett ki, amely megfélemlítően hatott a Léva y hiveire, akinek többséget biztosító része aztán nem merte politikai meggyőződését az urnákhoz vinni, vagy pedig félelmében átcsapott a terrorizálókhoz.

E három vád közül az 1. és 2. pont alattiakat nem tartotta a bizottság alaposnak.

Hanem a Sima-párt részéről kifejtett halatlan nagy terrorizmust annál inkább beigazoltnak látta. E terrorizmust nem csupán a kérvényezők által fölhívott, de a Sima Ferencz hivei közül is kihallgatott tanuk oly fokunak állították, hogy vad kitöréseitől méltán retteghetett minden kormányparti. Es nem csoda, hogy a biztos győzelem elé néző szabadelvűpárt hivei visszamaradoztak az urnáktól, amit különben előidézett az is, hogy a Sima kortesei Dorosmágyar egyszerűen visszaverték s egy korcsmaudvarra kergették a Léva y hiveit, úgy, hogy azok a választási színhelyre el se mertek indulni.

A vizsgálati s az ügyvédi költségek megfizetésében azért marasztalta a bizottság Sima Ferenczre, mert a vizsgálat folyamán bebizonyult, hogy a terrorizmust elsősorban maga Sima Ferencz teremtette meg, aki tehát viselni köteles a joga-

sulatlanul megszerzett s mai napig megtartott mandátuma vizsgálatának költségeit.

A tápéi kerület mindenestre örvendhet ez értesülésnek; de örvendhetnek mindazok is, akik a szabad vélemény nyilvánítása ellen elkövetett bűnök megbüntetését óhajtották.

Külföld.

A berlini világkiállítás.

A kormányunka berlini világkiállításra vonatkozó kérdőíve csupán két kérdést tartalmaz, t. i. azt, vajjon az illető nagyiparos a világkiállítás üzeme érdekében levőnek tartja-e és vajjon részt venni szándékozik-e benne? A nemzeti szempontokról szó sincs a kérdőívekben.

A szerb szkupstina egybehívása.

Mint hogy Pácsu újból vonakodik a pénzügyi tárca elfogadásától, elhatározta a minisztertanács, hogy az osztrák-magyar-szerb kereskedelmi szerződés letárgyalása után, annak parlamenti megszavazása és a régensválasztás megejtése végett haladéktalan egybehívja az ad hoc szkupstinát.

A berlini antiszemiták.

Az antiszemiták Berlinben gyűlést tartottak, melyben megbeszélték a „sidómentes bór-, liszt- és tojástözsde“ alapítására szükséges előzetes lépéseket. Ha a tözsdék Berlinben beválnak, akkor a német birodalom minden nagyobb városában állítanának fel ilyen tözsdéket.

Időjárás.

Légnyomás: reggel 7 órakor 759.5 mm., délután 9 órakor 758.4 mm. Hőmérséklet reggel 7 órakor C° + 15.9, délután 2 órakor C° + 22.0. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor EN. 3, délután 2 órakor EN. 4. Felhőzet: reggel derült, délután borult, esik, dörög. Csapadék az utóbbi 24 órában: 9 milliméter éghőrszával.

Zavargások a kolera miatt.

— július 16.

Asztrakában — mint az „Aradi Közlöny“ táviratban hozta — véres jelenetek folytak le a miatt, hogy kolera beteget élve temettek el az orvosok.

A zavargás még egyre tart s a következő részleteket jelentik róla:

Nem érkezik tudósítás arról, hogy a lázadásban hány embert öltek meg és hányan sebesültek meg. Az események részleteiből azonban azt lehet következtetni, hogy ezeknek a száma igen nagy. Egy Popocs nevű orvost agyonütöttek és holttestét kidobták az ablakon. Egy másik, Lokalov nevű orvosnak beverték a koponyáját, úgy, hogy most élet-halál között lebeg. Egy tábori orvost félholtra vertek, azután hordozó ágyba fektették, leöntötték kárbólal és elégették. A kórházból kihurcolt kolera-betegek majdnem mindnyájan meghaltak. A lázadás óta észrevehetően szaporodott a kolera-esetek száma. A lázadók igen sok üzletet raboltak ki: leginkább a perzsák és a nem keresztények boros pinczeit rombolták le nagy előszeretettel.

Nagy részük volt a lázadásban, az asszonyoknak is, ezek örködték az alatt, míg a többiek pusztítottak. A lázadók csapata legnagyobb részben naplopó csöcselékből állott; a csapat élén ordítva rohantak tíz-tizenöt éves suhanczok, az asszonyok kitépték a járdaköveket, petroleumot hoztak, hogy a lázongók felgyújthassák a kórházat. A kormányzó háza előtt egészen szétrombolták a gyalogjáró-utat.

Hogy milyen borzasztó volt a körülbelül tízezer főnyi tömeg lázadása, azt mutatja az is, hogy kétszáz embert küldöttek a temetőbe azért, hogy felbontsák azoknak a sírját, a kiket állítólag elevenen temettek el.

A csapat megrohanta a temetőt, kiásott a sírokból nyolc-tíz koporsót és ezeket feltörte.

Bakuban még hajmeresztőbb dolgok történtek. Ott nincs se orvos, se sírásó, a holttestek temetetlenül hevernek mindenfelé, dez-

inficiálásról szó sincs. A Kaukázuson tul lévő vasút mellett kétszázötven koleras holttestet találtak eltemetetlenül. A levegő mindenfelé büzhödt. A kolera már a vasuti vonaltól távolabb fekvő helységeken is pusztít.

Az

„ARADI KÖZLÖNY“

előfizetési árai:

Helyben	Vidéken
házhoz hordva:	szétküldve:
Egész évre 12 frt — kr.	Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 6 frt — kr.	Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt — kr.	Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy óra 1 frt — kr.	Egy óra 1 frt 20 kr.

Egyes szám ára helyben 5 kr, vidéken 6 kr.

Az előfizetési pénzek, valamint hirdetési és egyéb díjak az „ARADI KÖZLÖNY“ kiadóhivatalának küldendők, ugyszinté ide utalandó minden oly ügy, mely a lap anyagi részét illeti.

Mutatványszámokat egy hétig ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

Az „Aradi Nyomda-Társaság“.

HIREK.

Július 17. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Legsz. M. — Protestáns naptár: Elek. — Görög-keleti naptár (július 5.): Márta. — A nap két 4 óra 21 perczkor, nyugszik 7 óra 50 perczkor.

Július 18. Hétfő. Róm. kath. naptár: Kamil. — Protestáns naptár: Frigyes. — Görög-keleti naptár (július 6.): Sziozesz. — A nap két 4 óra 22 perczkor, nyugszik 7 óra 49 perczkor.

Külföldi Könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: [polgári iskola, földszint].

Térszene minden vasárnap délelőtt 11—1/2-ig a várbeli díszterem, pénteken délután 6—1/2-ig Zemplényi előtt és városligetben, hetenként felváltva.

Július 17. A magyarvárosi polgári jótékony asztaltársaság júliusa a csálai erdőben.

Szeptember 27. Barabás-Baráth sajtópör tárgyalása.

— Az „Aradi Nyomdatársaság“ feleit értesítjük, hogy mindazon sürgős munkákra nézve, melyek a *vasárnapi munkaszünetből* kifolyólag vasárnap végezhetők, értekezhetni Varga Józsefnél, a nyomdatársaság üzletvezetőjénél (*főut 6. szám, Ottrubay ház*).

— A hivatalos lapból. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter: Esterházy Sándor dr-t a kassai kir. jogakadémiához a jogbölcsezet és büntető jog tanszékére nyilvános rendkívüli tanárrá nevezte ki.

— Arad város egészségügyi bizottsága tegnap délután ülést tartott, melyen Pollák Gyula dr elnöklete alatt jelen voltak: Pozsgay Lajos dr, Schusztér Illés dr, Avarffy Géza, Öttvös Dániel dr, Varga János, Leitner Ernő dr, Tisch Mór dr, Schusztér Henrik dr. A legutóbbi ülés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése után Pozsgay Lajos dr főorvos a difteritisz-járványról tesz jelentést, mely szerint július hó 1-étől kezdve tegnapig 35 betegülés fordult elő. Gyógyult 24, meghalt 9, ápolás alatt maradt 9 beteg. Kimondta a bizottság, hogy a kórházban, hol a halálosok igen gyakorta fordulnak elő, sürűbb fertőtlenítési műveletet eszközöltett. Kimondta a bizottság, hogy a városhoz előterjesztést tesz, hogy az utcák seprés előtt meglocsolassanak. Ezután a belügyminiszternek az egészségügy érdekében szükséges intézkedésekre vonatkozó leirata olvastatott fel. Ebben a miniszter különösen figyelmébe ajánlja az óvintézkedések betartásának szigorú ellenőrzését. A főorvos az éretlen gyümölcsök élvezéséből származó sürű betegüléseket konstatálva, oly intézkedés behozatalát tartja szükségesnek, melylyel a betegségnek ily módon való előidezése meggátolható legyen. A boltok, gyümölcs-csarnokok és piacok legszigorubb ellenőrzését javasolja. A halárusítást csak dél-előtti 10 óráig kéri engedélyezni, egyszóval a legmesszebbmenő intézkedések fogantatását ajánlja. A bizottság alapos megbeszélés után több üdvös és az egészségügy előmozdítását

czélzó intézkedés behozatala iránt hozott határozatot. Többek között kimondta, hogy a városban levő jó vizű kútakat megjelöli és felhívja a lakosságot, hogy ezen kútból szerezzék be vizszükségletét. A pinczélások tulzsufaltságát meggátolni szintén feladataul tüzte ki a bizottság.

— **Ottrubay Károly** az aradi kir. törvényszék elnöke 4 heti szabadságidőre jövő héten elutazik Aradról.

— **A tanítóképezde elkülönítése.** Erdekes hírt közöl velünk lapunk egy barátja. E szerint a miniszter tervbe vette volna az aradi tanítóképezde elkülönítését a liceumi épülettől s külön megfelelő iskolaépületet kíván építtetni, csupán a tanítóképezdészek részére, hol a tanárok és növendékek benlakók lehessenek.

— **Csiky Gergelyről,** elhunyt jelesünkről az orsz. színművészeti akadémia most kiadott évkönyvében **Várady Antal dr.** a következő mély sorokban emlékezik meg:

„Jelentésünket intézetünk fennállásának XXVIII. évről szomorú, lesújtó veszteség fölemlítésével kell kezdenünk. Iskolánk tanári karának díszét, a magyar drámairodalom büszkeségét: **Csiky Gergelyt** ragadta el munkás élete delén a halál. Ugyszólván derékban tört ketté az a hatalmas fa, melynek költői virágai egy nemzetet gyönyörködtettek, s melynek árnyában egy jövőző nemzedék fejlődött s növelte bámulónak táborát. Az igazgatóság koszorút tett a nagy író, a jeles tanár ravatalára, emlékéit jegyzőkönyvébe örökítette meg, — tanítványai arcképét szerezték be a tanári terem részére — mindezen csekély és szokás s kegyelet diktálta gyászjelek azonban halvány árnyékát sem adhatják a kiáltó veszteségnek, melyet elhunyt okozott. A költővel kérjük, s kérdésünök válasz nélkül marad: „Ki lép ürült nyomodba? ...”

— **A vízvezetési és csatornázási bizottság** ülése csütörtökre volt kitűzve, de a kétnapos városi közgyűlés miatt elnapoltatott. Az ülés holnap, vagy holnapután tartatik meg, miről a bizottsági tagok meghívón fognak értesíttetni.

— **Azok a vidéki városok.** Sajátszerű jelenség vehető egy idő óta észre a vidéki nagyobb városok életében, különösen pedig **Aradon, Nagyváradon és Debreczenben,** a mely városok egymásnak konkurrencziát csinálnak, bizonyos nyomott viszonyt teremtve lakosaikban egymás iránt. A mint ugyanis szó van valamely új hivatal fölállításáról és valószínű, hogy azt az új hivatalt a vidéken szervezik: nyomban akcióba lépnek és el akarják horgászni egymás elől. Így volt ez nagy mértékben a kir. táblák szétosztása alkalmával és így van ez kicsiben most a postaigazgatósággal, a mely ezuttal Nagyváradon végzi a dolgait. A mint az illető miniszter nem kapja meg valamelyik várostól azt a kedvezményt, a mit kér és a mely sok esetben a város megerősítésével jár, nyomban föllépnek a konkurrens városok és fűt-fát ígérnek, csakhogy azt a hivatalt ők kapják meg. Adnak telket — ingyen, emelnek épületet, a miniszter kívánsága szerint valót, olcsón, ráfizetéssel, anélkül, hogy az ellenértéket megkapná. Mert hát úgy áll a bál — írja a „P. Hír.” — hogy holmi kisebb hivataloskákkal ezek a nagy, részben gazdag városok, nem nyerne semmit. Tíz-husz tisztviselői több vagy kevesebb, nem igen határoz az ő háztartásukban. Más oldalról maholnap komikus hirre tesznek szert a hivatalok hajhászatában; nem is számítva azt, hogy a miniszteriumok rájuk kapnak és es maholnap árlejtést hirdetnek. A nagy városok méltósága is megköveteli, hogy hagyjanak már föl e magát ki nem fizető hajszával, a melynek eredménye legfőbbször családást képez rájuk. És itt kell rámutatnunk egy másik különös bajra. Arra tudnillik, hogy míg egy postaigazgatóságért versenyt futnak, addig egy nagyobb gyár érdekében vajmi keveset tesznek, noha egy üzembe kerülő gyár a városban több haszonnal jár, mint egy fiók királyi tábla, vagy pénzügyigazgatóság. Legjobban teszik tehát nagyobb városaink, ha a versengéssel fölhagynak, mert elvégre melőzni nem lehet őket és mert ha nem nyul-

nak vágyakozva, drága pénzt ígérve a hivatalokért, akkor — olcsóbban kapják meg.

— **Ártérfejlesztés a Szarazéren.** **Kállay Zoltán dr.** szarazéri miniszteri biztos értesítette Arad városát, hogy a megyében ujabban szükségessé vált ártérfejlesztési munkálatokat vett tervbe. Akinek e munkálatok foganatosítása ellen kifogása van, siessen azt 15 nap alatt bejelenteni, mert ez idő letelte után a munkálatokhoz haladéktalanul hozzáfognak.

— **Állatorvosi tanfolyam.** A földművelésügyi miniszter értesítette Arad városát, hogy úgy mint a múlt évben, az idén is létesít gyakorlati tanfolyamot okleveles állatorvosok részére, hol az állategészségügy terén felmerült újabb ismeretek sajátíthatók el. Felhívja egyúttal a várost, hogy úgy a hatósági, mint magán állatorvosokat értesítse erről s a maga közegeit akár a város költségén is küldje föl a tanfolyamra.

— **A gainai leányvásár.** Aradmegye keleti részén van az 1486 méter Gaina-hegy. Ennek a csucsán tartják minden év jul. 17-én a leányvásárt. Sajátságos ősrégi román népszokás ez, a mely persze a modern kor házassági formájával keveri már a leány-eladást, de azért látványosság szempontjából ugyanazt a képet nyújtja, amit ez előtt ezer évvel nyújtott. Innen származik az a nóta is, hogy: „Ez a kis lány eladó. Ki ad többet érte?” Akad is vevő rája, csakhogy — a modern korszellem kívánata szerint — most már nem a vevő fizet a lányért, hanem a lány fizet a vevőnek, a miért feleségül veszi. Ma ismét évfordulója lesz ennek a nevezetes népszokásnak. Ha kedvezni fog az idő, Aradról s a Gaina-menti községekből nagy közönség gyűl össze a vásárra, természetesen legtöbb mint pusztá szemlélője a nem mindennapi látványosságnak és eredeti háztűznézésnek.

— **Szerb egyház-gyűlés.** Az aradi szerb hitközség ma vasárnap délután rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgyát könyvelő-, pénztárnok és tanítóválasztás fogja képezni.

— **Ödönke verse.** **Kabócsa Ede** írja a „P. N.” tárczájában: „Egy Csiky-féle verset hoztam Visegrádról. Fölreértések kikerülése végett előre is kijelentem, hogy a verset nem **Csiky Gergely** írta, hanem **Csiky Ödön**, de ez az **Ödön** fia a megboldogult **Gergelynek** s jövőző helyettese is. Ez pedig a következőképen tudtam meg.

Vendége voltam Visegrádon **Bakody Tivadar dr.-nak**, (ugyan ki kerülhetné el a **Csiky apósának** bájos villáját?) s a szeretetreméltó doktor nyomban befogatta az „akadémikus-fogatot” (a fogat áll egy gyermekkocsiból s egy élébe fogott csacsiból), hogy azon menjünk fel a szanatoriumba, hol a visegrádi gyermektelep el van helyezve. Az akadémikus fogatba, mely nevét az akadémikusoktól nyerte, kik **Csikyt** látogatván, gyakran vitették magukat e fogaton — kivülem elhelyezkedett a doktor kis unokája, **Bakody Aurél** is. Ettől az öt éves honpolgártól kérdezősködtem **Csiky Ödön**ről. **Aurél** rettenetes tisztelettel beszélt hírneves unokatestvéréről s mikor azt kérdeztem, tőle, hogy szokott-e **Ödön** írni is, a fiucska így felelt: „Hogyne! A papája helyett, aki meghalt!”

Ebből tehát megtudtam, hogy mire van **Csiky Ödön** predesztinálva s ily körülmények között nem érdektelen megismeri **Csiky Gergely** nának és leendő helyettesének legújabb munkáját, mely a nagyapa diktálása szerint ekkép hangzik:

Megy a legény Kerpesre,
Hogy rózsáját fölkeresse.
De nem látja, nem találja,
Nagy a legény búbánatja.

Te kis madár mondd meg nekem,
Az én rózsám hol lehetem?
Ha megmondod, jól etetek,
Ha nem mondd, elkergetlek. . . .

Az erélyes poéta ezidőszert körülbelül olyan idős, mint **Jókai Mór** volt akkor, midőn **Tóth Lőrincz** kinyomatatta első verést ilye glosszával: „Írta **Jókai Mór**icz **Komáromból**, hét éves.” **Bakody dr.** a verssel nagyon meg van elégedve, mert nincs benne ritmikai hiba s a rímek között is csak egy akad, mely határozatlanul rossz. De hát **Bakody** a poétának nagypapája s a nagypapák a história szerint nem voltak soha olyan szigorú kritikusai unokáiknak, mint az unokák a nagypapáknak. A vers azonban ezennel kiszolgáltatom a nyilvánosságnak. . .

— **Honvédségi fegyvergyakorlatok.** Az idén megtartandó honvédségi gyakorlatokra szóló rendeletek a honvédelmi miniszter által már megküldettek az ezredparancsnokságnak s mint jó forrásból értesítve lettünk, az az alább közölt módozatok mellett fog végrehajtatni. Az idei fegyvergyakorlatra az 1889, 1887, 1885. és 1883. évben besorozottak idéztettek be, az 1881. évbeliek pedig csak akkor lesznek beidézve, ha a fiatalabb évfolyambeliek által a zászlóaljanként meghatározott 500 fő nem telnek, elenkező esetben pedig ez utóbbiak beidézése elmarad. A közös hadsereg tartalékából 1891. év végével áthelyezett tartalékok a 6. 8. és 9. ezrednél fognak beidézteni, azonban ezek is csak olyan számban, hogy az 500 fő meglegyen. Póttartalékosok közül az 1887., 1885. és 1883. évben besorozottak fognak beidézteni, azonban ezek is csak azon esetben, ha a már fent említett 500 fő kiegészítésére szükséges. Ami az **Arad környék** e b e l i honvédekéket illeti, szükségesnek találjuk a reájuk vonatkozó gyakorlatok felől őket a következőkben értesíteni: A 46. honvéd gyalogdandár, melyhez a verseczi 7. és a lugosi 8. honvéd gyalogezred, mely utóbbihoz az Aradon állomásozó 3. honvédzászlóalj is tartozik, gyakorlataikat a következő napokon kezdik meg u. m. a 7. ezred augusztus 13-án, a 8. ezred Lugoson állomásozó 1. és 2. zászlóalja augusztus 11-én, az **Aradon** és **Orsován** állomásozó 3. és 4. zászlóalj pedig augusztus 13-án. A gyakorlat tartama az eddigi 35 nap helyett csak 30 nap lesz, s valószínűleg ezen hét ezred a 7. hadtest zárgyakorlatain **Lippa és Borosjenő** környékén is részt fog venni, de ez által a gyakorlati idő meghosszabbítani nem fog. A 8. ezrednél az ezredgyakorlatok már augusztus 25-én veszik kezdetüket és szeptember 1-éig tartanak, mely után szeptember 2-től — 7-ig a danlárgyakorlat tart, melynek befejezése után vagyis szeptember 11-én a tartalékos legénység ismét szadadságotatni fog. Ugy az ezred-, mint a dandárgyakorlatokon leendő részvétel végett a 7. és 8. ezredek Lugoson összpontosítatnak és ehhez a 7. hadtest tízezered egy útege, valamint a 3. honvéd huszár ezred az **Aradon** állomásozó 1. és Szegeden lévő II. osztály is részt vesz, melyhez augusztus 28-án Lugosra mennek.

✓ **A radnai templom új oltárképe.** **Amburger Gyula** a **Kapisztrán Jánosról** címzett **Ferenczrendi** tartomány főnöke, a napokban szentelte föl a máriaradnai templom új oltárképét. A kép fölszentelése nagy ünnepességgel történt, melynél jelen volt **Bubner Kamil** bécsi, **Lipovcsenich Laurus** budai, **Imhaff Mór** dévai, **Sallai Fortunát** radnai házfő, továbbá a bajai teológia két tanára s a hívek töméntelen sokasága. A kép, mely **Gábor-arkangyalnak** a boldogságos Szűz előtt való megjelenését ábrázolja, **Roskovich Ignác** művészetét dicséri. **Munkácsi Mihály** ajánlására őt bízták meg a kép megfestésével, megbízásának dicséretet érdemlő módon tett eleget. **Amburger** tartományfő buzgóságának köszönheti a templom eme pompás oltárképét, ki addig fáradozott, míg a bucsujáró közönség adakozásaiból össze nem gyűjtötte a kép árát. A kép maga 2700 frtba került, pompás keretét pedig 730 forintért készítette **Ruprich Károly** budapesti műasztalos.

— **Az utcák seprése.** Arad város egészségügyi bizottsága az utcák több ízben való seprését kérte a tanácstól, mely helyt adott az előterjesztésnek, s kimondta, hogy ezután az utcaseprést előnyösebb és az egészségügyi követelményeknek lehetőleg teljesen megfelelő módon fogja eszközözni. Az éjjeli seprést a tanács nem engedélyezheti, mivel a seprőgépek oly lármát csinálnak, hogy a lakosság éjjeli nyugalmát zavarnák meg.

— **Meglopott postahivatal.** Mint levelezőnk írja, **Iltyó** községben ismeretlen tettes meglopta a postahivatalt. A tolvaj egy bördönt vitt magával, mely ajánlott levelekkel és utalványokkal volt terhelve. A kárt ezideig még nem sikerült megállapítani.

— **Katonai hangverseny.** Ifj. **Schor Béla** a „Vadember”-hez címzett borcsarnoka díszes udvarkert helyiségében ma este 8 órakor katonai hangverseny lesz. A háziezred zene.

kara, Hulka Ede karmester személyes vezetésével a következő érdekes műsort fogja előadni:

1. Ungarischer Krönungsmarsch v. Dubez. 2. Ouverture zur Operette La Mar v. Andrau. 3. Natursänger-Walser v. Ziehrer. 4. Reminiscenzen aus der Oper Bank bán v. Erkel. 5. Kukuk Polka Francais v. Lecoqu. 6. Die Schlittenpost Tyrolienne v. Ziehrer. 7. Mineva Polka Mazur v. Joz. Straus. 8. Ernst u. Heiter Potpourri v. Hulka. 9. Habens a Ideé! Marsch v. Lorenz.

— **Arlejtés tűzfára.** Arad város gazdasági széke holnap hétfőn, délelőtt 10 órakor arlejtést tart 550 köbméter tűzifa szállításra.

— **Országos tanítóügyi Szegeden.** Adtunk már hirt arról a nagyborszabásu tanítógyűlésről, melynek a jövő hónapban Szegeden lesz színhelye. Az Eötvös-alap országos tanítóbizottsága gyűl össze ekkor Szegeden. Az országos gyűlést valóságos ünneppé készítenek tenni s rendezését a „Csongrád megyei tantestület” vállalta magára. Ez a testület a városi tanácshoz is bejelentette a készülődő ünnepnapokat s egyben 150 ft városi segílyt kért a tanácstól, a fogadtatás költségeire.

— **Korcsmajvédelem.** A Buzsák külvárosban felállított városi korcsma múlt hó folyamán 579 ftnyi jövedelmet hajtott a városi pénztárnak.

— **Tartalékosok figyelmébe.** Nagyon gyakori eset az, hogy tartalékos katonák lakhelyváltásukat vagy esetleges hosszabb idei elutazásukat elfelejtik, vagy kényelmi szempontból elmulasztják a katonügyi osztálynál bejelenteni. Ez pedig nem tréfa dolog, amit legjobban bizonyít az, hogy tegnap is 4 tartalékos honvédet büntetett meg szigorú pénzbírsággal a kihágási bíróság lakhelyük bejelentésének elmulasztásáért.

— **Renoválás az iskolákban.** A községi iskolák nagy részében többrendbeli javítási munkára van szükség. A tanács házilag eszközölteti ezeket.

— **A gyermekek pusztulása.** Orczyfalváról írják nekünk, hogy ott a difteritisz a gyermekek között rövid idő alatt nagy pusztítást vitt végbe. Daczára annak, hogy Bérczi Gyula dr. községi orvos odaadó igyekezetet fejtett ki a gyermekek gyógykezelése körül, mégis 86 beteg közül 33 gyermek esett a járványos betegség áldozatául. Most már a betegség szünetel.

— **Elhalasztott műkedvelő-előadás.** Az aradi iparos-íjak együletének folyó hó 17-ére hirdett műkedvelői előadása közbejött akadályok miatt bizonytalan időre elhalasztatott.

— **Honvéd tartalékosok és póttartalékosok felmentése az ellenőrzési szemlékről.** Azon tartalékosok és póttartalékosok honvédek, kik fegyvergyakorlat teljesítése alól felmentetnek, azok a honvédelmi miniszter rendelete folytán az ugyanazon évben teljesítendő ellenőrzési szemle alól is felmentendők lesznek.

— **Kifosztott sógor.** Simánd községben lakott Hartmann József Wittman Antallal egy házban. A napokban Wittman feltörte sógora fiókját s 191 ft készpénz elkezeltése után megszökött. A drágalátos rokon állítólag Amerikába viterlázott.

— **Országos vásár.** Temesvárott a Szt.-Jakab napi vásár augusztus hó 4-től 9-ig fog megtartatni.

— **Megostorozott inas.** Oszter János aradi csizmadia inas kötekedést kezdett a városház előtt Sipaki János kocsisal, ki waggonokat tologatott össze a lóvonati síneken. A kocsis jó ideig türe az ugratást, de aztán kifogyva türelméből, négy lónak szánt ostorával üldözőbe vette az inast s olyanokat húzott rajta végig, hogy súlyos sérüléssel vittek a kórházba. Az ügy a vizsgálóbírószág elé kerül.

— **Pályázatok.** A brassói m. kir. adóhivatalnál VI. oszt. adóiszti. — Torontálvármegye területén bánlaki, n.-szt.-miskolci és t.-kanizsai utbiztosi, — a nyitrai m. királyi pénzügyigazgatóságnál fogalmazói gyakornoki állásra.

H y m e n.

Futó Zoltán, temesvári ev. ref. lelkész, e hó 21-én reggeli 6 órakor vezet i oltárhoz a bájos M á g o r i Vilma kisasszonyt.

Atlasz Ede dr., maros-ilyei körorvos augusztus 7-én vezet i oltárhoz Soborsinban B l a u Mátyás ottani kereskedő szép leányát, Sárka kisasszonyt.

Egyletek, Társulatok.

— **A „Kölcsy-Egyesület”** vasárnap július 17-én délelőtt 11 órakor a városháza kistermében rendkívüli közgyűlést tart, a következő tárgysorozattal: 1. Az 1000 ft megszavazása. 2. Az aradi szabadságharczi ereklyemúzeum helyiségének bérfizetése. 3. Az ezen rendkívüli közgyűlés alkalmából felvett jegyzőkönyv hitelesítésére kiküldendő bizottság megválasztása. Az elnökség.

A közgyűlés a választmány részéről a szabadságharczi ereklyemúzeum ügyében hozott javaslatok felett is fog határozni. Felkérjük az egyesület tisztelt tagjait, hogy a nagyfontosságú és sürgős természetű ügyek letárgyalatása végett az ülésen megjelenni méltóztassanak.

— **Az aradi kereskedő ifjak** közművelődési köre holnap hétfőn, este 9 órakor, saját együleti helyiségében választmányi ülést tart, melyre a t. választmányi tagok ezennel meghívotnak. Az elnökség.

— **Az aradi iparos ifjak** önképző és betegsegélyző egylete f. hó 18-án (hétfő) esti 8 órakor rendes választmányi ülést tart, melyre kéretnek a t. választmányi tag urak minél számosabb megjelenésre. Az elnökség.

M u l a t s á g o k.

— Aradon és környékén. —

— **Az aradi waggon-, gépgyár- és vasöntőde** munkásai e hó 30-án a városliget dísztermében a cs. és kir. 33-ik gyalogezred zenekara közreműködése mellett zártkörű táncvigalmat rendeznek. A rendezőség a meghívókat a napokban bocsátja ki. Belépti-díj az esti pénztárnál családjegy 1 ft 50 kr, személyjegy 1 ft, előre váltott családjegy 1 ft 30 kr, személyjegy 80 kr. Előre váltott jegyek kaphatók a rendezőségénél és a városligeti vendéglőben.

— **Monyászi Anna-bál.** A menyházi fürdőben július hó 24-én, a menyházi (monyászi) róm. kath. magyar iskola javára táncvigalmat rendeznek, melyen a környék intelligenciája bizonyára nagy számban fog részt venni. Nemcsak jótékony célra való tekintettel, hanem magáért a resztelen mulatságért, mely az Anna-bálon esik. A zenét Kiss Józsi jó hírű aradi cigány zenekara fogja szolgáltatni. Belépti-díj személyenként 1 ft. Felülfizetéseket az iskolaszéki elnökség köszönettel fogad s hirlapilag nyugtáz majd. A mulatság kezdete délután 4 órakor.

— **Az aradi ács-iparossegédek** önképző, betegsegélyző és temetkezési egylete által tartott júlián a következő felülfizetések folytak be: Wollák József 10 ft, 5—5 ft Czéh István, Weszely Pál, N. N. 3 ft 40 kr., Fényes Béla dr 1 ft 60 kr., Bánfy Sándor 1 ft 30 kr., 1—1 ftot a következők: Gömörly Gyula, Jiraszek Ferencz, Huzó István, Seres András, Takács Ferencz, Kirschner Mihály, Tóth Mihály, Kuráruaróvits Miklós, Schmiedt Lajos, Némety Zsigmond, Blaheta Gusztáv, Orth Ignác, Popovits Sándor, Tokay Árpád, Barcza József, Dezső Sándor, Gutmann János, Haubenrein Mihály, Weszely Ferencz, Román Rudolf, Román József, 80—80 krt: Coenely József, Takács Adám, Gera Ferencz, 70—70 krt: Csordás István, Kollmann Willibald, Gázó Pál, Hack Péter, 60—60 krt: Bozó Sándor, Weszely Adolf, Herich József, Nagy Lajos, Gábor Ferencz, Szöllősy József, Besesek Ferencz. Sztojka Tódor, 50—50 krt: Gelcz Antal, Schmiedt Lajos, Rakovszky János, Popovits János, 40—40 krt: Jávorecsik József, Hertz N. Moskovitz N., Babicsék József, 30—30 krt: Heincz József, Kis Jenő, Kerekes József, Fazekas János, Metykó Ferencz, Szlavitsek Tamás, 20—20 krt: Sinka Betti, Franke Hermin, X. Y., Zsirzse Pál, Nyitray Sándor, Szidák Lajosné, Pintér József, Suhajda Pál, Bencze István, Barcza Béla, Kondoros János, N. N., 10—10 krt: Smiedfal Antal, Izsó János, Kertész János. Összesen 65 ft 40 kr. Fogadják e nemes szívü adakozók az egyület halás köszönetét.

Színház.

Társulatunkról.

— **Somló né jutalomjátéka.** A nagyváradi színügyi bizottságot az iránt kereste meg

Aradi Gerő színigazgató, hogy Somló né-Vadnay Vilma jutalomjátékaul szombaton este a „Madarász” operettet általános bérlétszűnetben adhassa, mert erre a Somló néval kötött szerződésben kötelezve van. A színügyi bizottság e tárgyban ülést tartott s a kérelmet egyhangulag elutasította, mivel a várossal kötött szerződésben ily kikötés nem foglaltatik, s egyáltalában nem óhajt precedenst alkotni.

VEGYESEK.

— **Eltemetett furdőhely.** Három Chamounixből Saint-Gervaisba hívott vezető, névszerint Gaspar, Coulet és Folliquet, tegnap felment a glecserekre. Kutatásuk és vizsgálatuk kiderítette, hogy a katasztrófa valódi oka a kis glecsertó, Rousse volt, mely 3500 méter magasságban fekszik a tenger színe felett, a Dömedu Gófiter-hegygerinczen. A tó vize mélyedéseket vájt a glecszerben, robbanást okozott s magával sodorta a glecsertömeget. Ez a Bionnassay-glecszer jobb oldalán lévő morénára esett, ezt szétrontotta s óriási gránit-sziklákat rántott magával. A Bionnassay-falu alatt levő hegyszakadásban 100 méter mélységű a viz. Denzler borbélysegéd, a ki bámulatos önfeláldozással 20 embert mentett meg, oly módon, hogy matraczokból és ablakrámból hidat készített, a vízbefuladt furdővendégek számát 40-re, a szolgazemélyzetet 44-re teszi. Az iszap elöntötte az egész országot Le Fayet és Arve között, itt még sok ember van eltemetve. A halottak nagy része borzasztó módon megvan csontkítva, sokakat fel sem lehet ismerni, csak a jegygyűrűkről lehet megtudni, hogy kicsodák. A mlg fel nem ismert, holtestek között van egy szép leány félig elszakított fejjel, továbbá egy gyönyörű szép leány, aranylánczcal a nyakán. Egy Gonez Müller nevű családból csak egy fiu maradt életben, ez azonban olyan beteg s annyira meg van zavarodva, hogy még nem mehetett felkeresni szülei holtestét.

— **Sztrájk a psibrami bányában.** A psibrami ezüstbányában, hol nemrég az az ürtözatos katasztrófa pusztított, most sztrájkolnak a bányászok. Alig kezdték meg az aknák kiégése után újból a munkát, amikor 350 bányász felmondta a szolgálatot. A katasztrófa napjaiban rendkívül felszágazott erővel dolgoztak a munkások s mivel egy találtak, hogy elég elismerésben nem részesültek, különböző bérpótlékokat követeltek a bányagazgatóságtól. A kereskedelmi miniszter, ki a katasztrófa után Psibramban járt és látta, hogyan dolgoznak a munkások, pártját fogta a sztrájkolóknak s közbenjárására a bányagazgatóság teljesítette a munkások minden kívánságát. Ezzel vége lett a psibrami sztrájkoknak, mely ilyenformán azok közé a ritka sztrájkok közé tartozott, melyekből a munkásoknak volt haszna.

— **Talált kincs.** Dorog-on, az ugynevezett kilinkuti pusztán, nagy kincset találtak. Egy dorogi földbirtokos, aki szenvedélyes régiséggyűjtő, a pusztáján rendezett ásások alkalmával régi fegyverekre, koporsókra és más régiségekre bukkant. Mélyen a földben pedig egy boltozatos pinczére bukkantak s ebben egy kézitáska nagyságu vasládára. Mikor a ládát hatóságai személyek előtt felbontották, az Anjou királyok idejéből való arany és ezüst pénzeket, serlegeket és egyéb renek ötvösműveket találtak benne. A kincset 40,000 forintra becsülik.

— **Amerikai párbaj az orfeumban.** Budapestről írják, hogy B. Gy. magyar földbirtokos D'Otero grófné imádója lett s vele Bécsben mulat, hova még cigányokat is vitt magával. Mint értesülünk, ennek a dolognak egy kis furcsa előzménye van. Ugyanis B. Gy., mig D'Oterót nem látta, a birhedt miss Carlóba volt szerelmes. De aztán jött a híres spanyol szépség, a ki a tüzésverü gavallért elhódította. A fiatal embernek D'Oteró grófné nagyon megtetszett ugyan, de Carlótól sem szeretett volna megválni. A mig ő azon töprengött, hogy melyik hölgyet boldogítsa szívével, a két szépség elhatározta, hogy amerikai párbajt vív. Betettek egy kalapba egy fehér s egy fekete golyót, azon kikötéssel, hogy a ki a feketét húzza, annak le kell mondania B. Gy.-ről. Így történt aztán, hogy D'Oteró grófné lett B. Gy. urnak bécsi utitársa.

— **Háborgó tüzhányok.** Az Etna kitörése egyre növekedőben van. A kráter mind erő-

sebben szórja ki magából a köveket és égő tárgyakat. Az égő tárgyak némelyike 370 méter magasságig repült fel a levegőbe. Két új hegy képződött, melyek 250 méter magasak és nagy mennyiségű lávát öntenek ki, a mely Nikolositól négy kilométer távolságra ömlik. Nikolosi lakossága még nem forog veszélyben, de a földeken a károk igen jelentékenyek. Egy nápolyi távirat meg arról ad hírt, hogy a Vezuv is erősen háborog s kitörése növekvőben van. A láva már-már előnti az Atrio di Cavallot.

— **Nagy lopás.** Pinter Antal gazdasznak a Rudas fürdő közös fürdőjében fekete kabátját, 50 frt 40 kr közpénzt, 88 frt értékű ingóságot (zálogjegy, ezüst kettős fedelű óra) és a lezárt banknak egy 2230 frtról szóló névre kiállított betéti könyvecskéjét ellopták. A nyomozás megindított.

Utolsó posta.

— július 16.

A herendi porcellángyár omlása.

Majdnem végzetessé vált szerencsétlenségről értesítik lapunkat Herendről. A porcellángyár negyven méternyi emeletes épülete, — melyben korongterem van, hol 40—50 munkás szokott dolgozni, — e hó 15-én összeomlott. Szerencse, hogy már akkor egy munkás sem foglalkozott a teremben s így emberéletben nem esett kár. A gyárigazgatóság távirati jelentése folytán a kereskedelemügyi miniszterium képviselőjében Bercezika Antal műszaki tanácsos Herendre érkezett s az esetről jegyzőkönyvet vett föl. Az omlást valószínűleg a padlason felhalmazott kvarcanyag súlya okozta.

Táviratok.

A képviselőház ülése.

Budapest, július 16. (Saj. tud. táv.) A képviselőház ma délben Bánffy Dezső báró elnöke alatt rövid ülést tartott. Perczel Dezső bejelentette, hogy a második bírálóbizottság Sima Ferencz mandátumát megsemmisítette, ennek kapcsán az elnököt felhatalmazták az új választás elrendelésével. Ezután harmadszori felolvasásban is megszavazták a valuta-javaslatokat. Az ülés végén Pap Elek interpellált a hajdumegyei tűzrendőri intézkedések tárgyában. Kiadták a belügy-miniszternek.

A ház felhatalmazta az elnököt, hogy a legközelebbi ülést összehívja.

Tápé képviselőjelöltje.

Budapest, július 16. (Saj. tud. táv.) Miután Sima Ferencz tápéi mandátumát megsemmisítették volt ellenjelöltje Lévy József dr távirati meghívás folytán a választókerületbe utazott, holnap kikiáltják a választók kormánypárti képviselőjelöltévé.

Kardpárbaj.

Fiume, jul. 16. (Saj. tud. táv.) Ossoinack községi tanácsos és Ganghofer városi mérnök közt pisztolypárbaj volt, melyben mindkét fél sértetlen maradt. Okot Ganghofer erős kritikája a városi vízvezeték ügyében adott. A felek nem békültek ki.

Vonatkisiklások.

Boroszló, július 16. (Saj. tud. táv.) A keleti expressezonat mozdonya éjjel 11 órakor Löwen mögött kerékabroncs-törés következtében kisiklott. A podgyázkocsi és a postakocsi felborultak, egy tehervonat, a mely szembe jött, neki ment a mindkét vágányt elzáró mozdonynak. Allítólag 6—8 ember sérült meg, 14 kocsi megrongálódott, a postakocsi és több podgyázkocsi lezuhant a

töltésről. A sebesülteket a boroszlói kórházba hozták. Az összes alkalmazottak súlyos sérüléseket szenvedtek fejükön és végtagjaikon, különösen a vonatfekező.

Gunzenhausen, július 16. (Saj. tud. táv.) Waidfeldnél kisiklott a tehervonat. A gépész, fékező és fűtő meghaltak. A vétékes váltóór a mozdony alá vetette magát, s így az is meghalt.

Öngyilkosság.

Brünn, július 16. (Saj. tud. táv.) Schorer Emil nagykereskedő, kinek Budapesten is van üzlete, félmillió adósság és 300,000 váltóhamisítás után föblelte magát és meghalt.

Elítélt polgármester.

Loches, július 16. (Saj. tud. táv.) Wilson polgármestert, Grévy volt elnök vejét, választási korrupció miatt 1000 frank bírságra ítélték.

Bányamunkások fegyverben.

Washington, jul. 16. (Saj. tud. táv.) Az állam csapatai bevették a zendülő bányamunkások székhelyét; Wallaha és Müllertown heves küzdelem után szintén birtokába jutott a kormány csapatainak. A bányamunkások a bányaművek szétrombolásával fenyegetőznek és állítólag kettőt föl is robbantottak. A holtak és sebesültek száma nagy.

Közzgazdaság.

Az idei aratás eredménye.

— július 16.

A búzának valószínűleg 30—35 százaléka gyezdge minőségű lesz s e kedvezőtlen körülményre annál is inkább lehet következtetni, mivel éppen a fő búzatermő helyek, mint Bács-Bodrog, Békés, Csongrád, Csanád, Arad, Jász-Nagykun-Szolnok, Bihar, Heves, Zala stb. vármegyék közül többnyire rossz minőségűnek jelzik a búzát. Az eddig beérkezett nevezetesebb próbacséplési eredményeket a következőkben soroljuk föl,

Bács-Bodrogvármegyéből igen különböző eredményekről tudósítanak, ugyanis Ujvidéken, a hol búzából a vetés korábbi állása után itélve katasztrális holdankint 10—15 métermázsát vártak, csak 6. m.-mázsát nyertek. Csongrád vidékén szintén a buza alig 7—7 mm. termést ad, holott 12—14 m.-mázsára számítottak; Topolya és Kis-Hegyes környékén pedig 5—6 métermázsára az átlagos termés s mint látszik tehát, jóformán csak felét nyerték annak a mit csak 2—3 héttel ezelőtt is reméltek.

Temesvármegye átlagtermése a próbacséplések szerint: buza 6—11 mm., rozs 7—8 mm. és árpa 8—12 mm. katasztrális holdanként.

Csanádvármegyében ép úgy, mint Békésvármegyében búzából igen gyenge eredményeket nyernek, jóformán kivétel alá esik, ha csak jó középszerű; Csanádban többnyire 5—6 mm. a termés s csakis egy-két helyen rug fel 7—10 mm.-ra kat. holdanként; Békésben azonban leginkább csak 4—6 mm.

Torontálvármegye termése vidékenként változik s a gyengétől a jó eredményig található; egyes helyeken nem ad többet a buza 6—7 mm.-nál katasztrális holdanként, de ismét néhol 10—12 mm.-t is nyernek, sőt vannak vidékek, a hol 12—15 mm.-ra is lehet számítani.

Csongrádvármegyéből arról tudósítanak, hogy ott is a korábban remélt 12—13 métermázsás búzatermés helyett csak 5—6, legfeljebb 7 métermázsára az eredmény. S a milyen eltérések mutatkoznak mennyiség tekintetében a búzánál, épp olyan lesz a különbség minőségre nézve is. Vannak az országban egyes helyek — persze kivételesen — a hol kitűnő jó minőségű gabonát kapnak, de az is bizonyos, hogy általában igen silány minőségű buza, mint az idén, régen volt; úgy, hogy a 70—75 kilogrammos búzákkal mellett a 78—82 kilogrammosak csekély mennyiségben fordulnak elő. A rozs többnyire jobb minőségűnek látszik, a mint a cséplések után értesítenek,

a búzánál, a mi valószínűleg főként annak tulajdonítható, hogy ez a bekövetkezett nagy forrásban már érett, sőt részben learatva volt. A tavasziakra, úgy a kalászkokra, mint a kapás-növényekre eső kellene, mert az ország több részén már érzik annak hiányát (Van már elég, csak sok ne legyen! Szerk.)

— **Az aradi közúti vaspálya és téglagyár részvénytársaság forgalmi kimutatása.** Szállítottatott 1892. július 1-től 15-ig 21602 személy, bevétel 2133 frt 05 kr. Szállítottatott 1891. július 1-től 15-ig 19153 személy, bevétel 1916 frt 55 kr. Szállítottatott 1892. jan. 1-től július 15-ig 225257 személy, bevétel 22159 frt 10 kr. Szállítottatott 1891. jan. 1-től július 15-ig 187978 személy, bevétel 1:815 frt 65 kr. Szállítottatott 1892. július 1-től 15-ig 2646570 kilogramm teher, bevétel 1165 frt 42 kr. Szállítottatott 1891. július 1-től 15-ig 2181880 kilogramm teher, bevétel 977 frt 47 kr. Szállítottatott 1892. jan. 1-től július 15-ig 35195291 kilogramm teher, bevétel 14915 frt 70 kr. Szállítottatott 1891. jan. 15-től július 15-ig 44080991 kilogramm teher, bevétel 17555 frt 56 kr.

Szeszűzlet.

Július 16.

Ezen cikknek ára és üzletviszonyai a múlt héten nem változtak.

Mai jegyzéseink: Kézárú nagyban nyers szesz 54.50, kicsinyben 55.— hordó nélkül, per 100 liter %, beleértve 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósításai. —

Budapest, jul. 16. d. u. 5 óra.

Gabona	Féj	Irányzat	100 kg gramm frt
Búza	bánsági	szilárd	8.10 — 8.75
	tiszavidéki	"	8.10 — 8.75
	pestvidéki	"	8.05 — 8.70
	fehértómezei	"	8.10 — 8.75
	bácskai	"	8.10 — 8.75
	szilárd-magyarországi		
Rozs		lányha	7.45 — 7.60
Árpa	takarmány	lányha	5.70 — 6.50
	égetni való sörfőzdei	"	— — — —
Zab		szilárd	5.40 — 5.70
		lányha	4.80 — 4.95
Tengeri	bánsági	lányha	4.75 — 4.80
	másnemű	"	4.75 — 4.80
Káposzta-repcze		lányha	11. — 11.25
Köles		lányha	5.1 — 5.25
		szilárd	8.10 — 8.12
Búza	tavaszi	szilárd	8.52 — 8.54
	őszi	"	4.80 — 4.82
Tengeri	máj.-jun. 1892	lányha	4.38 — 4.90
	szept.-okt. 1891	"	5.21 — 5.23
Zab	Bpest sz. tavasz	szilárd	— — — —
	őszi	"	5.48 — 5.50
Káposzta-repcze	aug.-szept. 1891	szilárd	11.30 — 11.35

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsdén

Budapest, 1892. július 16.

Magyar hitelbankrészvény	355.50
Osztrák hitellételek részvény	309.50
Ezüst	—
Cs. és kir. arany	5.67
20 frankos arany (Napoleonkor)	9.51
Német birodalmi márka	58.65
London	119.70
20 márkás arany	11.73

Idegenek névsora Aradon.

Július 16-án:

Fehér kereszt szálloda: Tompa Vilmos kereskedő, B.-Gyula. Walter József gyáros, New-York. Kotz József kedő, Borossebes. Schnoller Sándor gyáros, Bécs. Dobnyity Jakab tanár, N.-Szoban. Kolosky Béla magánzó, Budapest. Jahn Vilmos igazgató, Borossebes. Dr. Inkey Béla orvos, Budapest. Dávid Samu és neje bánya igazgató, Abrudbánya. Weitzner Károly gyáros, Grác.

Vass szálloda: Kövér István birtokos, Csérmő. Nádor szálloda: Poka Lajos tisztartó, Pankota. Manheim Jakab kereskedő, Nagylak. Molnár Julia magánzó, M.-Kőrös. Váradi Sándor járásbíró, Nagylak.

Magyar Korona szálloda: Dr. Lengyel Sándor megyei aljegyző, Arad. Kohn Farkas vendéglős, Kisjenő. Kohn Farkas kereskedő, Vászto.

KIS LOTTO.

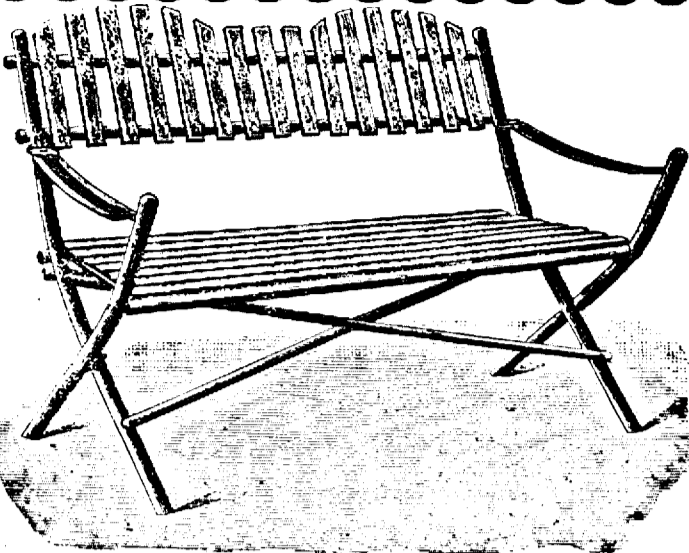
Bécsi:

10, 58, 39, 55, 60.

Temesvári:

7, 30, 18, 43, 56.

Felelős szerkesztő: Vásárhelyi Béla.



Kertiszékek, padok

és egyéb

finomabb butor,

tölgy- és bükkfa-parquetták,
sétabotok

a borosjenői faiparszövetkezet gyárából.

Megtekinthetők és részletekben is megvehetők az aradi és csanádi egyesült vasutaknak Andrassy-tér 20 sz. (Arena-épület) alatti mintaraktárában. — Nagyobb megrendelések jelentékenyen leszállított áron ugyanott, vagy közvetlenül a borosjenői gyárban eszközölhetők.

BOROSJENŐI FAIPARSZÖVETKEZET.

Aradi első takarékpénztár.

Árverési hirdetés.

Folyó évi július 19-én délelőtt 9 órakor a fennebbi helyiségben következő számú lejárt arany és ezüst zálogtárgyak, az alapszabályok 64. §-a szerint, a legtöbbet ígérőnek azonnali lefizetés mellett elárvereztetnek, és pedig napló szám: 5992, 7639, 8256, 8819, 8945, 9079, 9147, 9385, 9888, 10821, 10915, 11000, 11036, 11148, 11395, 11403, 12138, 12213, 12435, 12454, 12505, 12649, 12723, 12765, 13545, 13548, 13554, 13606, 13670, 13672, 13717, 13722, 13731, 13768, 13804, 13860, 13938, 13944, 13959, 13974, 13975, 13977, 43978, 14004, 14025, 14049, 14059, 14087, 14118, 14144, 14174, 14175, 14182, 14183, 14199, 14209, 14294, 14296, 14315, 14330, 14349, 14363, 14364, 14366, 14368, 14392, 14398, 14399, 14408, 14443, 14451, 14494, 14495, 14530, 14542, 14547, 14603, 14615, 14616, 14619, 14625, 14628, 1889-608, 2056-641, 4119-666, 1779-719, 1378-724, 2849-785, 3834-803, 2896-825, 3016-834, 3097-883, 2390-892, 2618-940, 2619-941, 1058-959, 3622-1066, 1364-1133, 3646-1177, 3271-1186, 4086-1187, 3648-1205, 3923-1272, 2078-1316, 6698-1386, 7598-1387, 3799-1501, 4354-1569, 3741-1570, 4662-1576, 6236-1633, 7589-1763, 3800-1811, 3808-1812, 2424-1851, 1559-1957, 1560-1958, 1561-1959, 1562-1960, 1563-1964, 377-1965, 2624-1966, 7339-2027, 662-2035, 486-2164.

Az „Aradmegyei takarékpénztár“-tól átvett tárgyakból 9546, 10989, 989, 11067-1067, 11350-1350, 11973-1973, 12142-2142, 12143-2143, 12523-2523, 12551-2551, 13037-3037, 13053-3053, 13250-3250, 13352-3352, 13354-3354, 13504-3504, 13516-3516, 13577-3577, 13609-3609, 13632-3632, 13976-3976, 13994-3994, 13998-3998, 13999-3999, 14007-4007, 14109-4109, 14113-4113, 14147-4147, 14238-4238, 14287-4287, 14302-4302, 14303-4303, 14332-4332, 14346-4346, 4509, 4547, 4587, 4627, 4630, 4695, 4768, 4820, 4932, 4970, 4973, 4991, 5016, 5211, 5338, 5013, 5021, mely árveréshez a venni szándékozók tisztelettel meghívotnak.

Kelt Aradon, 1892. július 2-án.

562 1-1

Az igazgatóság.

Zálogosztály.

Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul adni, hogy 563 1-3

f. é. auguszt. 4-én csütörtökön

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitányi hivatal egy tisztviselője jelenlétében üzlethelyiségemben Kossuth-utcza 12. sz. azon

1892. évi május hóban esedékes

zálogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbított, a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Arad 1892. július hóban.

Weisz D. id

Aradmegyei takarékpénztár.

Van szerencsénk tudomására hozni, hogy

ékszer- zálog-üzletünket

f. év május 1-én az

„Aradi első takarékpénztárnak“
adtuk át.

Ennélfogva felkérjük az érdekelt feleket, hogy

zálogkölcseiknek

rendezése céljából ezentul az „Aradi első takarékpénztárhoz“ fordulni sziveskedjenek, hol mindazon előnyökben részesülni fognak, melyeket nálunk élveztek.

Arad, 1892. április hó 24.

Az

„Aradmegyei takarékpénztár“
igazgatósága.

Aradi első takarékpénztár.

Van szerencsénk értesíteni t. ügyfeleinket és a nagyérdemű közönséget, hogy az „Aradmegyei takarékpénztár“

ékszer- zálog-üzletét

f. év május 1-én átvettük.

Kérjük az „Aradmegyei takarékpénztár“
ügyfeleit

zálogkölcseiknek

rendezése céljából ezentul bizalommal hozzánk fordulni, biztosítván számukra minden tekintetben a legmegtányosabb eljárást és mindazon előnyöket, melyekben t. elődünk által részesítették.

Arad, 1892. április hó 24.

Az

„Aradi első takarékpénztár“
igazgatósága.

Háztető-lemez

elismerett legjobb minőségű

1 vég 10 □-méter I. minőségű 2 frt 30 kr.

1 vég 10 □-méter II. minőségű 1 frt 90 kr.

1 vég 10 □-méter III. minőségű 1 frt 60 kr.

fekete háztető fény, Carbolineum tölgyfa-szin,

börgépszijak, kender hevederek,
tisztí tó kóz, vizmentes ponyvák (fehér és fekete),

repcze ponyvák,

gabona zsákok, gyapju zsákok,

legjobb gépolajok, denaturált szesz

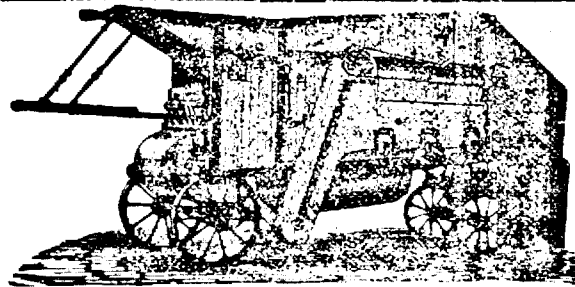
és mindenféle kötél áruk saját gyártmánya, legolcsóbb áron kapható

Reich B. Károlynál,

ARAD, Szabadság-tér I. szám.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

500 3. 4



Gazdasági gépek

és eszközök,

ugymint egy és kétvasu ekék, vefőgépek, rosták, konkolyozók (trieurek), technikai cikkek, olaj, cement, zsákok

legjobb minőségben,

továbbá Szollás-féle

kazánkőelleni óvszer

„Isolvit“

gőzgépek, mozdonyok és kazánok számára, azonnal és jutányos árak mellett kaphatók

Pollák és Polgárnál

Arad, főtér II. sz. 559 1—10



Eladó

8-9000 drb jó minőségű

tölgytalpfa

Br. Edelsheim Gyulai tulajdo át képező arad-megye, Zaránd melletti, harkályi erdejéből.

Megtekinthető és értekezni lehet **Gantner Károly** erdőtulajdonosnál **Uj-Szt.-Annán.**



Tanulónak

felvétetik egy jó házból való, 2 polgári iskolát végzett fiú az „**Aradi Nyomdatársaság**“ könyvnyomdájában, **Fő-ut 51. szám.**



A legnagyobb forgalomnak örvendő, a Tököly-tér közelében

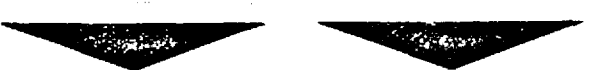
Deák Ferencz-utca 12. sz.

h á z,

mely igen alkalmas fűszerkereskedésre vagy bármiféle más üzletnek,

szabad kézből eladó vagy bérbeadó.

Bővebben értekezhetni ugyanott.



KLAPOK ALAJOS

Aradon, templom-utca. Minorita-palotában

megnyitja ujonnan épült, technikailag legnagyobb fényképészeti és festészeti műtermét

1892. július 30-án.

Van szerencsém a n. é. közönség és tisztelt látogatóim becses tudomására hozni, hogy ujonnan épített fényképészeti műtermemet a fényképészet legújabb vívmányaival, kitűnő angol és francia gépekkel, a legnagyobb igényeket kielégítő berendezéssel szereltem fel, úgy hogy e tekintetben minden helybeli fényírdát tulszárnyalok. Viszonzásul ama nagybecsű pártfogásért, melyben a n. é. közönség eddig is részesített, elhatároztam, hogy az első, ötvenedik. századik és így tovább minden századik látogatómnak **egy teljesen kifogástalan kivitelű, művészileg dolgozott, életnagyságu fényképet mint**

tisztelet-példányt fogok ingyen készíteni.

Azon reményben, hogy ezen kedveskedés által, sikerülni fog a n. é. közönség körében a fényképezést még inkább megkedveltetni, remélem, hogy a legkényesebb igényeket kielégítő fényképészeti műtermemet továbbra is becses pártfogásaikkal és rendeléseikkel megtisztelni kegyesek lesznek.

Arad—Temesvár—Lugos, 1892. június hó.

Kiváló tisztelettel

KLAPOK ALAJOS,
Templom-utca Minorita-palota.

545 3*

Nyomatott az „Aradi Nyomdatársaság“ könyvnyomdájában

Cognac-quint-kivonat.



Védjegy a cognac-quint-kivonat számára.

Kitűnő, egészséges és tartalmas cognac pillanat alatti készítésű, mely a valódi francia cognactól semmiben sem különbözik. ajánlom e jónak bizonyult különlegességet.

Ára 1 kilónak (elég 100 liter cognac készítésére 16 frt o. é. Készítési utasítás ingyen mellékelte. Legjobb sikerért és egészséges gyártmányért kezeskedem.

Spiritusz megtakarítás

érhető el felülmulhatlan pálinka-erősítő-kivonatom által; ez az italoknak kellemes, erőteljes izet ad és csakis nálam kapható. Ára kilónként 3 frt 50 kr. (600 1000 literre) használati utasítással együtt.

E különlegességeken kívül ajánlom még valamennyi essenciámat, rum, szilvapálinka, tőrköly, fűkeserű, valamint a létező illkorok, szeszes italok, eczet és borecet készítésére felülmulhatlan minőségben. Készítési utasítások ingyen mellékelte nek.

Arjegyzékek ingyen.

Egészséges gyártmányokért kezeséget vállalom.

POLLÁK KÁROLY FÜLÖP

essenzia-különlegességek gyára Prágában.

(Tisztes képviselők kerestetnek.)

539 4—50